漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freepress in Canada Publishers Ltd.

# 華僑服務崗欄

## 華僑入籍須知

【四】

范陽人

㊀ 加拿大的首相是怎麼樣產生的？

答：加拿大的首相。普通是加拿大政黨的黨領。其本人須得其所在居住的市區市民。選他爲國會議員（即衆議員）。同時在衆議院。該黨領的黨中。須佔有大多數的國會議員席位。

㊁ 內閣是什麼？

答：內閣是加國的樞密院。各內閣部長。是加國首相同意選擇。呈遞加國總督委任。各內閣部長。是掌理加國國政各部主要機構。

㊂ 加國國會是怎麼樣組織？

答：加國國會。分上議院。及衆議院。

㊃ 加拿大上議院有幾多名？

答：共有一百零二名。

㊄ 加拿大上議院是怎麼樣分配？每省有多少名？

答：腦華士高沙 紐賓士域。每省十名。

片市的活埃崙四名。

古壁。安且里奧。每省廿四名。

紐芬蘭。曼爾吐巴。沙士吉吐尤。亞魯不打。卑詩。每省六名。

㊅ 上議員是怎麼樣選出來的？

答：由加國總督委任。同時得加國首相同意。任期是永久的。

㊆ 上議院有什麼責任？

答：上議院是檢討衆議院所通過的案件。

㊇ 衆議院有幾多名衆議員？

答：共有二百六十五名。

㊈ 衆議員是怎麼樣產生出來的？

答：衆議員是由全加各省各區居民自由投票選出來的。

㊉ 衆議員任期幾久？

答：任期五年。

㊉㊀ 加拿大衆議院（國會）會期每年開多少次？

答：根據憲法。加國國會。每年最低限度召開一次。

㊉㊁ 加拿大有幾多個省政府？

答：十個。

㊉㊂ 每一省份誰人代表皇后的權責？

答：省長。

㊉㊃ 省長是如何產生出來的？

答：省長普通是每省的政黨領袖。在省議會。擁有最大多數的同黨省議員。

㊉㊄ 加拿大有幾多個政黨？

答：有五個——保守黨（現在執政黨）。自由黨（現在最大的在野黨）。其次新民主黨。社會信托黨。共產黨。

㊉㊅ 卑詩省有幾多個政黨？

答：有四個——社會信托黨（現在執政黨）。新民主黨（現在最大勢力之反對黨）。其次自由黨。保守黨。

## 愛的懷念

—六郎—

「並不是捨不得我們。而是捨不得你的六郎。現在離別了。你有沒有感想呀！」

「沒有……」你端莊的回答着。

「哈！哈！沒有」

他們狂笑中掃了我一眼。扮了個鬼臉。你禁不住他們的嘲笑。你憤怒地哭了起來。你知道吧。他們未免太狂浪了。一對熱戀的人兒 怎會把內心的說話。向衆人面前責備呢！我倆心鳴的心聲。是溫藏在眉眼間的。他們又何嘗知道呢！

你看到吧！有人追戀着你的同伴。不惜盡傾家財。爲的是什麼呢。是片刻的貪歡。而我的。對你的愛是眞誠的。純潔的。我眷戀着你。是計劃着未來。你是我生命中永遠的伴侶。

當鐵鳥無情把你帶走後。好似也帶走了我的靈魂。剩下殼只是一具無主的軀殼。在歸途中。在車上。迷濛間。我彷彿曾聽到你的呼喚：「六郎。安靜一點吧。你瘦了。你知道嗎！」「是的。我瘦了。爲了想念你。」但我又聽到他們尖酸的諷刺。去吧 追隨着你的愛人「去吧。留在這裡幹什麼！」我心如刀割。欲哭無淚祇是呆呆地坐着。回到友人的家裡。我走進你住過的房間。唉。睹物思人。我伏在你曾睡過的床上痛哭。我想以痛哭去喚回往昔的歡樂。可是啊。伊人何處。我又如何去找尋呢。

曾記否。這房間留有我你的溫馨。我呆坐床上。低首沉思。到咖啡店去吧！到英吉灣去吧！啊！是的。某咖啡店廂房。曾有過你我的濃情蜜語。英吉利灣畔。曾留下你的足跡呀。我要去。我請到那裡去。

我披上大衣匆匆出門。在街上走着。灰暗的街燈。伴着我孤單的影子。濛濛的雨。是否爲我這傷心人垂淚呢！

我走進咖啡店。在往昔與你常坐的廂房裏呆想。我曾藉着濃烈的咖啡夫刺激那昏暈的腦袋。可是。我對你的痴想。却是連綿不斷。縈不散。忙不了呀。更淒愴的是耳畔傳來隔隣情侶的喁喁細語。這只有徒增我的傷心吧！

我木然地走出咖啡店。朝着英吉利灣去。

風在狂嘯。雨在細語。英吉利灣畔靜得如墳場。我害怕。我恐懼。可是。我要尋回往昔溫馨的夢。我顫慄着。在灣畔徘徊。

我倦了。我坐在我你擁抱的長椅口休息。兩點鐘洒在我的臉口。像我倆擁吻時的熱淚。在昏暈中。我仰頭一望。殷紅的楓葉。如今已變作春泥了。怒指長空的樹枝。枝口發出小葉。在綠葉上。我彷彿看到你我雙雙的影子。這刻着你我的名字。

（未完）

## 科學珍聞

超然。

在產樹膠的國家。正面臨絕大危機。他們對外輸出貿易。將遭打擊重打擊。因爲「人造橡膠」已發明了。樹膠出產不足的國家。將不須依賴樹膠出產國的供應。一樣可以繼續生產。

發明這種人造橡膠的是美國哥倫比亞州的火石橡膠公司。這種人造橡膠製成車呔。和巨型輪呔。包括飛機用的。據美國軍部試驗結果的報告指出。這種人造橡膠在物理性質和使用的年限上。都不在自然樹膠之下。而耐用力可能較天然膠更持久。

## 一笑集

有一個西婦。她懂得顯繡。時時把這一些美麗的圖案或者別國的文字繡在衣服上。以表示新奇和時髦。

一天。她走到唐人街一間酒家膳食。她覺得中文字很有趣。於是指着枱面幾個中文叫侍役抄了給她。回家繡在一件衣服胸前。後來一個中國人見了大笑。原來她繡的幾個字是：「價錢便宜。但太可口」

## 猜謎話

芝泉

看着有節，摸着無節；

兩頭發冷，中間發熱。

這是一則絕妙的民間謎語。打一物——日曆。不必全面分析，光看一，二兩句就饒有興味，怎麼看着有節的摸着又無節呢？原來第一個「節」是節令的「節」，第二個「節」是節把的「節」，這兩個不同的概念，說謎者故意把它混淆起來。本來要告訴你：這說的是有節令的日曆，但是，你一不小心，按照通常的措詞來理解，很容易把節令的「節」當作節把的「節」，這樣你就如入五里霧中，不得解說。

混淆概念，這是燈謎常用的巧妙手法之一。在下面這則謎語中，這個手法是要得最高明不過了。

一個不出頭，
兩個不出頭，
三個不出頭，
不是不出頭，
是不出頭。

打一字——森。這裏用了六個「不」字，屬於兩種不同的概念：第一，第二及第五句中的「不」字出頭即是「木」字，第四句中的「不」是兩個否定詞，謎者把這個不同的概念的六個「不」混在一起，如果按照日常遣詞造句的習慣，一般 是把它們一律當作否定詞的「不」來理解。只有那聰明的猜謎者，善於區別不同的概念，從而才有可能藉吸引謎底布下的迷陣，射中謎底。

我們試把這則字謎加上標點符號——一個「不」頭，兩個「不」出頭，三個「不」出頭，不是不出頭，是「不」出頭。由於概念分明，猜起來就不難了。

在日常生活中，我們學理論，寫文章，爲了加強邏輯性，要求嚴格區分不同的概念，混淆概念，常常會作出錯誤的推理和判斷，可是，在燈謎裏，却故意混淆概念，所以，我們如果愛動動腦筋的話，猜燈謎是可以幫助我們培養區分概念注意邏輯的良好習慣的。

嘉靖時。蘊洪先殿撰。有醒世詩二首。醫熱中之消涼散也。茲節錄其疊字者兩律。以備一格。供錄司嗜。

（閑佬）

有有無無且耐煩。勞勞碌碌幾時閒。人心曲曲彎彎水。世事重重疊疊山。古古今今多改變。貧貧富富有循環。將將就就隨時過。苦苦甜甜命一般。急急忙忙苦追求。寒寒暖暖度春秋。朝朝暮暮營家計。昧昧昏昏白了頭。是是非非何日了。煩煩惱惱幾時休。明明白白一條路。萬萬千千不肯修。

## 醉

波萍

我已暈酡
醉你眸光的酒
僅僅微微輕沾
已閃爍永生的光彩

×

螢光掠水
帶來你的倩影，
最露冉冉
驚鴻你又離我遠遠

×

我已酡醒 酡醉
在你的新月，你的星空
你的春光裏，永遠
我啊，飄飄，飄飄，飄飄

## 春陽

前人

縱眼波以搏寒流
織宇宙以彩網
參攝柳以叩春安
飽旱殘以晶露
蔽紅旗以飾春空
鋪遠原以綠被
吻瀚海以曙金光
媚詩人以春芳

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廣師上等
調味菜餚
地方寬敞
招呼妥當
大廳小酌
隨時應命
番飯光顧
格外歡迎

Sunbeam
新美味
新邊麵包

THE FAVORITE BRAND
A RICE
TEXAS PATNA RICE MILLS
JOMET RICE MILLS
JEHOUSTON, TEXAS

NO USE NOT
A A
U.S. NO.1
EXTRA FANCY
TEXAS PATNA RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS
甘蔗米廠

全身病症。內外全科。包脫鷄眼。永無復發。白毛轉黑。後無轉變。補氣生血。強壯身體。壯筋活絡。強精補髓。男子陽科。婦女陰科。癰疽瘰癧。瘡癬疥癩。雜瘡疔瘤。面紅黑痣。痛癢頑症。風寒熱炎。諸氣扯氣。水氣血腫。身手足腫。腹痛痞結。久年癱瘓。包脫臭狐。脚臭濕爛。婦女全科。兒童全科。耳目口舌。頭鼻各科。双單哦喉。胃不思食。噎膈胸脇。風濕瘓瘓。中風中痰。氣逆喘咳。失眠滑精。利大小便。黃疸內痔。風發何痛。手足腰痛。內外科藥。函定速寄。病症太多。不能盡錄。問症求理。先惠式元。空函不答。

錦碌埠 謝穩謹啓
CHINESE HERBS
111 Lorne St, Perry Rooms, RM. 110
KAMLOOPS, B. C.

滿地可銀行
汝貴重物之安穩
每日只費兩銅仙汝可租一滿地可銀行保險箱爲你貴重物之安穩
在避火的鋼庫之箱人保險箱你可放你之貯蓄票契券及他種貴重文件而無盜賊水火之虞
你之箱人保險箱無別處能比牠之安穩又無牠等保護能比牠之低廉

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姥易牙。
大廳兼小酌。隨時可應駕。
男女儒脆呀。請來幫襯吓。

加拿大雲高華
天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST. E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
遷舖廣告 減價優待 壹律九折
育器興奮丸 一打十元。送情藥半打。買兩打。送羊眼券二只。
人生居世。疾病難逃。最慘痛者。發育不全。臨敵不興。誤人誤己。有婦無緣。有苦自知。有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。娛樂通宵。生殖細小。觀晚壹服。遲服兩打。發育驚人。從此偉大。情洽相應。無論男女。服此興奮。房無絕產。馬到功成。
羊眼券 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元 壹
憨情藥 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元 壹
金烏蠅 壹服三元 兩服五元
風濕膏藥 單料壹元 双料弍元

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
挽此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶帶服務。工作優良價錢克己。
寶市定街東七十七號卑詩押舖廣告

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。